

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 21 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án thụ lý số: 62/2017/ DSST ngày 02 tháng 3 năm 2017 về việc “ Tranh chấp hợp đồng vay tài sản”.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản ghi nhận hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Trần Ngọc Hương – sinh năm 1973

Địa chỉ: 109 Nguyễn Sơn, phường Phú Thạnh, quận Tân Phú.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Nguyễn Thị Kim Hồng

Bị đơn: Bà Trần Ngọc Uyên – sinh năm 1974

Địa chỉ: 105 Nguyễn Sơn, phường Phú Thạnh, quận Tân Phú.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Trần Ngọc Uyên có trách nhiệm thanh toán cho bà Trần Ngọc Hương số tiền là 2.250.000.000 đồng (hai tỷ hai trăm năm mươi triệu đồng) để chấm dứt việc vay nợ theo giấy biên nhận ngày 08/5/2013 giữa các bên.

Thời hạn và phương thức thanh toán: Chậm nhất ngày 21/7/2018

Thi hành tại Chi cục thi hành án dân sự có thẩm quyền.

Tiếp tục duy trì quyết định áp dụng biện pháp khẩn cấp tạm thời số 02/2017/QĐ-BPKCTT ngày 10/3/2017 của Tòa án nhân dân quận Tân Phú cho đến khi bà Uyên thi hành xong thì biện pháp khẩn cấp tạm thời trên bị hủy.

***Án phí dân sự sơ thẩm** là 38.500.000 đồng. Mỗi bên chịu ½ án phí:

- Bà Trần Ngọc Uyên chịu án phí là 19.250.000 đồng.

- Bà Trần Ngọc Hương chịu án phí là 19.250.000 đồng được trừ vào tiền tạm ứng án phí mà bà Hương đã nộp theo biên lai thu số 0026231 ngày 02/3/2017 của Chi cục thi hành án dân sự quận Tân Phú. Hoàn trả cho bà Hương số tiền tạm ứng án phí là 29.750.000 đồng theo biên lai thu trên.

Kể từ ngày nguyên đơn có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị đơn chưa trả số tiền nêu trên cho nguyên đơn thì hàng tháng bị đơn còn phải trả thêm tiền lãi đối với số tiền chậm trả theo mức lãi suất cơ bản do Ngân Hàng Nhà Nước qui định tương ứng thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đường sự;
- TAND Thành phố Hồ Chí Minh;
- VKSND Quận Tân Phú;
- Chi cục THADS Quận Tân Phú;
- Lưu: VP, hồ sơ (Giang)

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Kim Cương